

V. 86 No. 44 P.O. BOX 50599, CICERO, IL 60804 • 708-656-6400 ESTABLISHED 1940

Noticiero Bilingüe

LAWNDALE news

WWW.LAWNDALENEWS.COM

Thursday, October 29, 2026

“Votar es un Acto de Esperanza”

–Jose Sanchez Molina, Asesor Principal de JB Pritzker



Por Ashmar Mandou

El día d las elecciones está solo a unos días y el Asesor Sénior del Gobernador JB Pritzker, José Sánchez Molina está recomendando a los residentes que salgan y voten para traer el cambio. ”Votar es tan importante y puede verdaderamente traer el cambio. Aconsejo a todos que no dejen de hacerlo”, dijo Sánchez Molina. Recientemente él habló con el Lawndale Bilingual News sobre la importancia del voto y cómo el Gobernador Pritzker está llegando a la comunidad latina.

Lawndale News: El Día de las Elecciones será en unos cuantos días. ¿Qué puede decirme sobre este ciclo de campaña en cuanto a estrategia y garantizar que estamos llegando a todas las comunidades de Illinois, particularmente a la comunidad latina?

José Sánchez Molina: Yo creo que nosotros, lo que quisimos hacer es realmente llegar a todos, particularmente a nuestra comunidad latina, donde quiera que esté. Por lo que el gobernador ha visitado las comunidades latinas de todo el estado, especialmente las

Pase a la página 2

The Editor's Desk



Election Day is just a few days away and Senior Advisor to JB Pritzker Jose Sanchez Molina spoke to Lawndale Bilingual News about the importance of voting and how the governor continues to support the Latino community. For the full story read this week's edition where we also share safety tips for parents to follow this Halloween. For additional local news, visit www.lawndalenews.com

En unos cuantos días será el Día de las Elecciones. José Sánchez Molina, asesor principal de JB Pritzker, habló con Lawndale Bilingual News sobre la importancia de votar y cómo el gobernador continúa apoyando a la comunidad latina. Para leer el artículo completo, consulte la edición de esta semana, donde también compartimos consejos de seguridad para que los padres los sigan durante este Halloween. Para más noticias locales, visite www.lawndalenews.com.

Ashmar Mandou
Managing Editor
Lawndale News
708-656-6400 Ext. 127
www.lawndalenews.com



NOTICE OF PROPOSED CLASS ACTION SETTLEMENT

A court authorized this Notice. This is not a solicitation from a lawyer.

Colin Petrus v. Koppers Inc.,
United States District Court for the Northern District of Illinois, Case No. 1:24-cv-06872

If you have owned or occupied any residential property within one mile of the Koppers Facility at 3900 S. Laramie Avenue, Cicero, Illinois 60804 ("the Facility"), at any time from August 6, 2019, to September 22, 2026, you may be a Settlement Class Member.

- A proposed settlement has been reached with Defendant Koppers, the owner and operator of the Facility, to resolve claims by the Plaintiff Colin Petrus on behalf of the Settlement Class relating to alleged odors and emissions within one mile of the Facility. The Court will hold a hearing on **January 19, 2027,** to consider whether to grant final approval of the settlement.

- If approved by the Court, the Settlement Agreement requires the Settlement Class Members to release any claims, known or unknown, against Defendant arising from or relating to any impact of odors or emissions from the Facility on public or private property within one mile of the Facility from August 6, 2019, through the Effective Date of the Settlement Agreement, excluding medically diagnosed personal injuries. The Agreement requires Defendant to pay $625,000 into a fund (the "Settlement Fund") for the benefit and advantage of the Settlement Class Members. All Settlement Class Members who do not affirmatively exclude themselves in the specific manner provided in the Notice are bound by the Settlement Agreement and will not be able to bring their own lawsuit for any claims, known or unknown, arising from or relating to any impact of odors or emissions from the Facility on public or private property within one mile of the Facility from August 6, 2019, through the Effective Date of the Settlement Agreement, excluding medically diagnosed personal injuries.

- Attorney's fees of no more than 1/3 of the total Settlement Fund, in addition to litigation expenses, and an incentive award for Plaintiff Petrus not to exceed $7,500 may be paid from the Settlement Fund to the extent awarded by the Court.

Your Legal Rights and Options in this Settlement		Deadline
SUBMIT A CLAIM FORM	**The only way to get a cash payment.** You must timely submit a valid Claim Form, which is attached.	Deadline to submit a Claim Form: on or before: December 7, 2026
EXCLUDE YOURSELF	**Receive no payment. Get out of this lawsuit. Retain your right to bring an individual suit with your own lawyer.** If you exclude yourself from the settlement, you will no longer be a Settlement Class Member. This means that you will not be eligible for benefits or relief under the Settlement Agreement. It also means that Class Counsel will not be representing you, and there are statutes of limitations that may bar any individual suit.	Deadline to opt out: on or before: November 21, 2026

Your Legal Rights and Options in this Settlement		Deadline
COMMENT OR OBJECT	**Write to the Court about why you do not like the settlement.** You must remain a member of the Settlement Class (you cannot opt out) in order to object to the settlement.	Deadline to Comment or Objection: on or before: November 21, 2026
DO NOTHING	**You receive no payment. Remain bound by the settlement.** By doing nothing, you will not recover money from the Settlement Agreement. You will also be bound by the settlement and give up your rights to bring your own lawsuit arising from or relating to any impact of odors or emissions from the Facility on public or private property within one mile of the Facility from August 6, 2019, through the Effective Date of the Settlement Agreement, excluding medically diagnosed personal injuries.	

Please read this Notice carefully, as it affects your legal rights. You can also visit or call: www.LSclassaction.com/ 1-800-536-0045.

This is only a PARTIAL summary of the proposed settlement. Before deciding what action, if any, you will take, it is important that you immediately review the long form Notice on the internet at www.lsclassaction.com. The Settlement Agreement can be accessed on the same site.

The long form Notice more fully defines the Settlement Class and the claims in the lawsuit and explains the settlement and the deadlines and procedures for you to object or opt out if you desire to do so. To have a copy of the long form Notice mailed to you, you can call toll free (800) 536-0045.

"Votar es un Acto...

Viene de la página 1

impactadas por las redadas de ICE. Estamos poniendo anuncios en el radio, estamos haciendo anuncios impresos. Además, Christian Mitchell (candidato a vicegobernador) también respalda al gobernador Pritzker, redoblando la apuesta por todas las iniciativas que este ha llevado a cabo. El gobernador está haciendo videos donde habla en español. También tenemos un canal de 'WhatsApp' al que la gente puede unirse, llamado Fuerza JB Pritzker donde tienen todo nuestro contenido en español. Realmente el mensaje que queremos pasar es este. El Día de las Elecciones es la próxima semana y nada que podamos hacer importa más que votar y llevar a nuestros amigos, a nuestra familia a que voten con nosotros. El Gobernador sigue repitiendo la importancia de una elección ya que tiene consecuencias para la gente, no solo aquí en Illinois, sino en todo el país.

LN: El Gobernador Pritzker ha criticado duramente Operation Midway y las tácticas de los agentes de ICE. ¿Qué medidas legales o físicas tiene el Estado para exigir responsabilidades a los agentes federales en caso de que los tribunales federales fallen a su favor?

JSM: Hay dos grandes medidas que el Gobernador pudo asegurar. Una es que hizo posible que la gente demande a agentes individuales de ICE que rompen la ley. La segunda es que creó la Comisión de Rendición de Cuentas de Illinois, que ha reunido evidencia de actos indebidos de estos agentes de ICE y cuando llegue el momento, cuando haya un cambio de administración y podamos perseguir acción contra las acciones indebidas, estaremos listos para ello. No es cosa de "si", realmente es más un asunto de "cuando".

LN: ¿Qué respuesta ofrece el gobernador ante

Pase a la página 6

"Voting is an act of hope"

–JB Pritzker's Senior Advisor Jose Sanchez Molina

By: Ashmar Mandou

Election Day is just days away and Senior Advisor to Governor JB Pritzker, Jose Sanchez Molina is encouraging residents to go out and vote to bring about change. "Voting is so important and can really bring about change. I encourage everyone to not sit this one out," said Sanchez Molina. He recently spoke to Lawndale Bilingual News about the importance of voting and how Governor Pritzker is reaching out to the Latino community.



Lawndale News: Election Day is a few days away. What can you tell me about this campaign cycle, in terms of strategy and ensuring you are reaching communities across Illinois, particularly the Latino community?

Jose Sanchez Molina: I think for us, what we wanted to do is really reach everybody, particularly our Latino community, where they are at. So the governor has visited Latino communities throughout the State, especially those impacted by the ICE raids. We are doing radio ads, we are doing print ads. On top of that Christian Mitchell (lieutenant gubernatorial candidate) is also supporting Gov. Pritzker by doubling down on all the efforts he has made. The governor is making videos where he is speaking Spanish. We also have a WhatsApp channel that people can join, called *Fuerza JB Pritzker* where they will get all our content in Spanish. Really the message that we want to put out is *this is it*. Election Day is next week and nothing that we can do

Continued on page 4





TOWN OF CICERO
4949 W. CERMAK ROAD
CICERO, IL 60804

REQUEST FOR QUALIFICATIONS

NEW SENIOR CENTER AND HEALTH DEPARTMENT BUILDING
CONSTRUCTION MANAGER as ADVISOR (CMa) QUALIFICATIONS RESPONSE

Request for Qualifications Notice

Pursuant to the Town of Cicero's Procurement, Purchasing and Contracting Policy, Proposals will be received by the Town of Cicero for the following Request for Qualifications (RFQ):

The Town of Cicero is seeking proposals from highly qualified firms to provide Construction Manager as Advisor (CMa) services for the pre-construction, bidding, construction, and closeout phases of a New Senior Center and Health Department Building.

This RFQ is issued separately from, and in addition to, the Town's Request for Qualifications for Architectural/Engineering (A/E) Services for the same project. Firms responding to the A/E RFQ, and their subsidiaries or affiliates, are not eligible to respond to this RFQ.

Proposal forms are available for download only from QuestCDN via the Town Engineer's (Novotny Engineering) website, **http://novotnyengineering.com**, "Bidding" tab, for a non-refundable charge of $40.00. Please contact Novotny Engineering (630-887-8640) to obtain the QuestCDN password. The Engineer has been authorized to refuse to issue Proposals to any person, firm, or corporation that he or she considers to be unqualified. Proposals must be submitted on the forms provided.

The Request for Qualifications (RFQ) comprises of the RFQ document, any attachments, and any addenda released before contract award. All attachments and addenda released for this RFQ in advance of any contract award are incorporated herein by reference.

Proposal Submittal Instructions

All proposals MUST be clearly identified on the envelope as:

RFQ for Senior Center and Health Department Building
Construction Management as Advisor (CMa) Qualifications Response
Attention: Maria Punzo-Arias, Town Clerk
4949 W Cermak Road
Cicero, IL 60804

and MUST be delivered by **December 3, 2026, 1:30 pm** to the above address. RFQ submittals will also be opened and publicly read at this time.

Late Proposals will not be considered and will be rejected and destroyed. The Town will not be responsible for any delays in the delivery, receipt or handling of Proposals. Proposals must be signed by an authorized representative of your organization. Faxed proposals will NOT be considered.

Respondent must submit one (1) original and five (5) copies in hardcopy format. In addition, Respondent must submit six (6) copies of the Proposals on a flash drive in PDF format. The original document must clearly be marked and must bear the original signature of an authorized advisor. Respondent must enclose all documents in a sealed container. Proposals submitted via facsimile or electronic mail will not be accepted and will be rejected and destroyed.

Questions and Addenda Inquiries and/or clarifications must be submitted via email to both Craig Pesek, Town Project Manager and Tim Geary, P.E., Town Engineer via email at **cpesek@thetownofcicero.com** and **tgeary@novotnyengineering.com** by December 1, 2026, 1:00pm.

1. Any revisions to this RFQ shall be made by written addendum only. Addendum will be issued answering all questions and/or addressing any approved modifications to the RFQ.
2. No oral statements by any person shall modify or otherwise affect this RFQ.
3. Proposers shall acknowledge receipt of any addendum by returning a signed copy with their proposal.
4. **All submissions are subject to the Illinois Freedom of Information Act (5 ILCS 140/1, et seq.)**

BY ORDER OF:
PRESIDENT & BOARD OF TRUSTEES
TOWN OF CICERO

ATTEST: Maria Punzo-Arias, Clerk (s)

'Voting is an act of...

Continued from page 3

matters more than voting and bringing our friends, our family, bringing them with us. The Governor keeps repeating the importance of an election as it will have consequences for people, not just here in Illinois, but across the country.

LN: Governor Pritzker has sharply criticized Operation Midway Blitz, and ICE agent tactics. What legal or physical measures does the State have to hold federal agents accountable should federal courts rule in their favor?
JSM: There were two big things that the Governor was able to secure. One is that he made it possible for people to sue individual ICE agents who broke the law. The second is that he created the Illinois Accountability Commission, which has collected evidence of wrongdoings from these ICE agents and when the time comes, when there is an administration change, and we can pursue action against that wrongdoing, we will be ready. It is not a matter of "if," it's really more a matter of "when."

LN: What response does the Governor have in regards to House Republicans questions a city's Sanctuary status?
JSM: You know, JB has made it really clear that he has our backs. When ICE agents came into our neighborhood, he stood up and famously said, "If you come for my people, you come through me." On the other hand, we have Daren Bailey who has taken Trump's side and said he would welcome him. So, the governor has said that he will continue to fight for us. I think the request that was then put out to people was as he fights for us, we should show up for him. We do that by voting for him on November 3rd or during early voting.

LN: The "One Big Beautiful Bill" jeopardized social programs, such as SNAP and Planned Parenthood. How will the Governor fight to ensure people continue to have access to those services?
JSM: Part of what he tries to do throughout his budget is not only to make sure it's balanced, but to try and protect those essential programs that will help people. Again, to go back to the point that I made earlier about voting being so important. Not just here, but we see it across the country. The thing that I will say is that voting is an act of hope. It's really a thing that we believe can make things better, and that we are taking action to make things better. I know that people are hurting, I know that we have had to make tough decisions, not just in Illinois, but across the country and it's time to show that we are frustrated, that we are not going to sit this out.

LN: What message do you have for people discouraged about whether their vote counts or not, or have lost faith in the system?
JSM: There are two things that I will say. First, generations of people marched, organized, sacrificed, and some even lost their lives fighting to make sure that we have this right. Second, if our vote wasn't as powerful as you might feel or think sometimes, remember that Republicans are doing all they can to try and hurt the Voting Rights Act so that Black people and Latino people are not able to vote. So, our vote has power. It is a tool to get to where we want to go and we demonstrate that we have power by casting our vote. People can go to iwillvote.com or voyavotar.com to get all the information they need this election.





140 camas de hospitalización en salud conductual/psiquiatría

Atendiendo a pacientes desde los **5 años** hasta **la adultez mayor**

26 camas para salud conductual **geriátrica**

ATENCIÓN DE LA SALUD CONDUCTUAL EN TODAS LAS ETAPAS DE LA VIDA

Atención integral continua y completa en salud conductual.
Ofrecemos programas de hospitalización, ambulatorios y programas ambulatorios intensivos (IOP) para niños, adultos y adultos mayores, con atención brindada por psiquiatras certificados y trabajadores sociales licenciados en salud conductual.

Saint Mary of Nazareth Hospital

2233 W. Division Street, Chicago, IL 60622
312-770-2000 | **saintmaryofnazarethhospital.com**

Miembro de Prime Healthcare

RIZ INJURY LAW

Accident? Call Riz.



Free consultation.
Hablamos español.

★ Super Lawyers Rising Stars, 2027

Car, truck and motorcycle accidents
Pedestrians and cyclists · Uber and Lyft
Slip and falls · Dog bites · Wrongful death

Scan here to visit RizInjuryLaw.com

Call today, 24 hours a day **(773) 536-9925**

You need a Lawyer with Riz. | Follow us @LawyerwithRiz

Riz Injury Law · 35 E Wacker Dr, Suite 650, Chicago, IL · 13723 Riverport Dr, Suite 103, Maryland Heights, MO
Rizwan Ali selected to Super Lawyers Rising Stars, 2027. Selection methodology at superlawyers.com.
The choice of a lawyer is an important decision and should not be based solely upon advertisements.

CDPH
Chicago Department of Public Health

UN SENCILLO ANÁLISIS DE SANGRE PUEDE DETECTAR LA EXPOSICIÓN AL PLOMO

PREGUNTA A TU MÉDICO:
Cómo hacerle la prueba del plomo a tu hijo.

SEPA:
La exposición al plomo puede pasar inadvertida.

ACTÚE:
Un análisis de sangre puede detectar la exposición al plomo.



TOWN OF CICERO
4949 W. CERMAK ROAD
CICERO, IL 60804

REQUEST FOR QUALIFICATIONS

NEW SENIOR CENTER AND HEALTH DEPARTMENT BUILDING ARCHITECTURE & ENGINEERING (A&E) QUALIFICATIONS RESPONSE

Request for Qualifications Notice

Pursuant to the Town of Cicero's Procurement, Purchasing and Contracting Policy, Proposals will be received by the Town of Cicero for the following Request for Qualifications (RFQ):

The Town of Cicero is seeking proposals from highly qualified firms to provide architectural and engineering services for the design of a New Senior Center and Health Department Building.

Proposal forms are available for download only from QuestCDN via the Town Engineer's (Novotny Engineering) website, **http://novotnyengineering.com,** "Bidding" tab, for a non-refundable charge of $40.00. Please contact Novotny Engineering (630-887-8640) to obtain the QuestCDN password. The Engineer has been authorized to refuse to issue Proposals to any person, firm, or corporation that he or she considers to be unqualified. Proposals must be submitted on the forms provided.

The Request for Qualifications (RFQ) comprises of the RFQ document, any attachments, and any addenda released before contract award. All attachments and addenda released for this RFQ in advance of any contract award are incorporated herein by reference.

Proposal Submittal Instructions

All proposals MUST be clearly identified on the envelope as:

RFQ for Senior Center and Health Department Building
Architecture & Engineering Qualifications Response
Attention: Maria Punzo-Arias, Town Clerk
4949 W Cermak Road
Cicero, IL 60804

and MUST be delivered by **December 3, 2026, 1:00 pm** to the above address. RFQ submittals will also be opened and publicly read at this time.

Late Proposals will not be considered and will be rejected and destroyed. The Town will not be responsible for any delays in the delivery, receipt or handling of Proposals. Proposals must be signed by an authorized representative of your organization. Faxed proposals will NOT be considered.

Respondent must submit one (1) original and five (5) copies in hardcopy format. In addition, Respondent must submit six (6) copies of the Proposals on a flash drive in PDF format. The original document must clearly be marked and must bear the original signature of an authorized agent. Respondent must enclose all documents in a sealed container. Proposals submitted via facsimile or electronic mail will not be accepted and will be rejected and destroyed.

Questions and Addenda Inquiries and/or clarifications must be submitted via email to both Craig Pesek, Town Project Manager and Tim Geary, P.E., Town Engineer via email at **cpesek@thetownofcicero.com** and **tgeary@novotnyengineering.com** by December 1, 2026, 1:00pm.

1. Any revisions to this RFQ shall be made by written addendum only. Addendum will be issued answering all questions and/or addressing any approved modifications to the RFQ.
2. No oral statements by any person shall modify or otherwise affect this RFQ.
3. Proposers shall acknowledge receipt of any addendum by returning a signed copy with their proposal.
4. **All submissions are subject to the Illinois Freedom of Information Act (5 ILCS 140/1, et seq.)**

BY ORDER OF:
PRESIDENT & BOARD OF TRUSTEES
TOWN OF CICERO

ATTEST: Maria Punzo-Arias, Clerk (s)

"Votar es un Acto...

Viene de la página 2

los cuestionamientos de los republicanos de la Cámara de Representantes sobre el estatus de Ciudad Santuario, de Chicago?
JSM: Bueno, JB ha dejado muy claro que nos respalda. Cuando los agentes de ICE entraron en nuestro vecindario se puso de pie y pronunció su famosa frase: "Si vienen por mi gente, pasarán por encima de mí". Por otra parte, tenemos a Daren Bailey que se ha puesto del lado de Trump y dijo que le daría la bienvenida. Así que el gobernador ha dicho que continuará luchando por nosotros. Creo que el llamamiento que se hizo entonces a la gente fue: ya que él lucha por nosotros, nosotros deberíamos responderle. Lo hacemos votando por él el 3 de noviembre o durante el periodo de votación anticipada.
LN: El "Gran Proyecto de Ley" (One Big Beautiful Bill) puso en peligro programas sociales, tales como SNAP y Planned Parenthood. ¿Cómo luchará el gobernador para garantizar que las personas sigan teniendo acceso a esos servicios?
JSM: Parte de lo que trata de hacer a través de su presupuesto es no solo asegurarse de que está balanceado, sino de tratar y proteger los programas esenciales que ayudan a al agente. Una vez más, regresar al punto que destaqué anteriormente sobre la importancia de votar. No solo aquí, sino que lo vemos a través del país. Lo que diré es que votar es un acto de esperanza. Es realmente algo que creemos puede mejorar las cosas, y estamos tomando acción para que las cosas mejoren. Se que la gente está lastimada, se que tenemos que tomar muchas decisiones difíciles, no solo en Illinois, pero en todo el país y es hora de demostrar que estamos frustrados, que no nos vamos a quedar al margen.
LN: ¿Qué mensaje tiene para la gente desilusionada pensando si su voto cuenta o no, o ha perdido la fe en el sistema?
JSM: Hay dos cosas que yo diría. Primero, generaciones de gente han marchado, organizado, sacrificado y algunos inclusive perdieron la vida luchando para asegurarnos de que tenemos este derecho. En segundo lugar, si a veces sientes o piensas que nuestro voto no es tan poderoso, recuerda que los republicanos están haciendo todo lo posible por socavar la Ley de Derechos Electorales (Voting Rights Act) con el fin de impedir que las personas afroamericanas y latinas puedan votar. Por lo tanto, nuestro voto sí tiene poder. Es una herramienta para alcanzar nuestras metas, y al ejercer nuestro voto, demostramos que tenemos poder. Las personas pueden visitar iwillvote.com o voyavotar.com para obtener toda la información que necesiten para estas elecciones.

Richard J. Daley College Obtiene la Recertificación del Sello de Excelencia

Excelencia en Educación anunció hoy que Richard J. Daley College ganó la re-certificación Sello de *Excelencia* por demostrar contínua mejora en los resultados de los estudiantes latinos y todos. como uno de los 21 colegios y universidades en obtener el Sello en el 2026, Richard J. Daley College se hace responsable de entregar valores a nuestros estudiantes, nuestra comunidad y nuestro país – reforzando el papel de la

Continued on page 9

Delgado Travel

GIROS Express



GUATEMALA

HONDURAS

Su dinero llega en minutos

Ficohsa | Banco Atlántida | DAVIVIENDA | BANRURAL El amigo que te ayuda a crecer | Walmart | elektra

Aceptamos Tarjeta de Débito para el envío de su giro | VISA | mastercard

2914 N Milwaukee Ave.
Chicago, IL 60618
Telf: (773) 235-5000

3807 West Fullerton Ave.
Chicago IL 60647
Telf: (773) 276-0700

Delgado Travel II Corp. Licensed as a Money Transmitter by the Illinois Department of Financial and Professional Regulation

NOTICE
INVITATION TO BID TO
METROPOLITAN WATER RECLAMATION DISTRICT OF GREATER CHICAGO

Sealed proposals, endorsed as above, will be submitted back to the District via an electronic upload to the Bonfire Portal only, from the date of the Invitation to Bid, up to 11:00 A.M. (Chicago time), on the bid opening date, and will be opened publicly as described in the Invitation to Bid by the Director of Procurement and Materials Management or designee at 11:00 AM on the stated bid opening date below for:

CONTRACT 13-199-3F
LYONS AND MCCOOK LEVEE IMPROVEMENTS PROJECT

Estimated Cost: Between $2,709,842.70 and $3,280,335.90 Bid Deposit: $164,016.80

Voluntary Pre-Bid Walk-Through will be held on Monday, November 16, 2026, at 11:00 A.M. Chicago Time at the Ottawa Trail Woods North Parking Area, 7401 Joliet Road, Lyons, IL.

Voluntary Technical Pre-Bid Conference: Tuesday, November 17, 2026 at 2:30 pm Chicago Time via ZOOM Link.

Compliance with the District's Affirmative Action Ordinance Revised Appendix D, Appendix V, and the Multi-Project Labor Agreement are required on this Contract.

Bid Opening: December 1, 2026

****

The above is an abbreviated version of the Notice- Invitation to Bid. A full version which includes a brief description of the project and/or service can be found on the District's website, **www.mwrd.org**; the path is as follows: Doing Business ➞ Procurement and Materials Management ➞ Contract Announcements.

Specifications, proposal forms and/or plans may be obtained from the Department of Procurement and Materials Management by downloading online from the District's website at **www.mwrd.org** (Doing Business ➞ Procurement & Materials Management ➞ Contract Announcements). No fee is required for the Contract Documents. Any questions regarding the downloading of the Contract Document should be directed to the following email: **contractdesk@mwrd.org** or call 312-751-6643.

All Contracts for the Construction of Public Works are subject to the Illinois Prevailing Wage Act (820 ILCS 130/1-et.seq.), where it is stated in the Invitation to Bid Page.

The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago reserves the right to reject any or all Proposals if deemed in the public's best interest.

Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago
By Darlene A. LoCascio
Director of Procurement and Materials Management

Chicago, Illinois
October 28, 2026

Richard J. Daley College...

Continued from page 6



educación superior como motor de movilidad social, vitalidad económica y desarrollo de fuerza laboral. Solo 5 instituciones a nivel nacional han obtenido el Sello de Excelencia, pero ellas generan un impacto positivo desproporcionado en los estudiantes y están preparando el talento de hoy y mañana. Las instituciones certificadas con el Sello representan menos del 2% de los colegios y universidades que aún inscriben 16% y gradúan 18% de estudiantes latinos – e inscriben y gradúan el 8% de todos los estudiantes. "Este reconocimiento es el resultado de años de trabajo para fortalecer el camino académico y asegurar que los estudiantes tienen el apoyo que necesitan para completar su educación y alcanzar sus metas. Así es como fortalecemos nuestros colegios y universidades para nuestros estudiantes, sus familias y las comunidades que llaman hogar", dijo el Alcalde Brandon Johnson. **Crédito Fotográfico: City Colleges of Chicago**



Pick up a copy of the Lawndale News... And put your hand on the pulse of Chicago's Hispanic Market

REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
SEGGIO CAPITAL, LLC, AN ILLINOIS LIMITED LIABILITY COMPANY
Plaintiff,
-v.-
THE ESTATE OF KATARZYNA MACHNICKI ALSO KNOWN AS KATHY MACHNICKI, DECEASED, IZABELA MACHNICKI AS ADMINISTRATOR OF THE ESTATE OF KATARZYNA MACHNICKI AND SOLE HEIR, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS
Defendants
2025 CH 00461
841-845 N. WESTERN AVE.
CHICAGO, IL 60622
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on May 26, 2026, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 8, 2026, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 841-845 N. WESTERN AVE., CHICAGO, IL 60622

Property Index No. 17-06-324-005-0000

The real estate is improved with a multi-family residence.

The judgment amount was $376,933.65.

Sale terms: If sold to anyone other than the Plaintiff, 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact Wendy Kaleta Gattone, MCFADDEN DILLON & GATTONE, P.C. Plaintiff's Attorneys, 900 OAKMONT LANE, SUITE 111, WESTMONT, IL, 60559 (312) 201-8300.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.

Wendy Kaleta Gattone
MCFADDEN DILLON & GATTONE, P.C.
900 OAKMONT LANE, SUITE 111
WESTMONT IL, 60559
312-201-8300
E-Mail: w.gattone@mcdillaw.com
Attorney Code. 26370
Case Number: 2025 CH 00461
TJSC#: 46-1501

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

Case # 2025 CH 00461
8069-970596

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
CHANCERY DIVISION, COUNTY DEPARTMENT
PA RLJV LLC,
Plaintiff,
v.
WILLIAM BUTCHER SPECIAL REPRESENTATIVE OF JOHN A. PRUDE,DECEASED, PATRICIA PRUDE, JOHN PRUDE, JR., JONNETTE PRUDE, TOYA PRUDE; THE CITY OF CHICAGO; AND UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS,
Defendants.
Case No. 25 CH 7907
Property Address:
175 North Lavergne Avenue
Chicago, IL 60644
NOTICE OF SALE

Sheriff's Sale No.: 260043

PUBLIC NOTICE is given that pursuant to a judgment of foreclosure entered by the Court in the above cause on Augusts 5, 2026, the Sheriff of Cook County, Illinois, will sell the property described below to satisfy said judgment, as follows:

(a) The name and address of the person to contact for information regarding the real estate is Adam Rome, Greiman, Rome & Griesmeyer, LLC, 205 West Randolph St., Ste. 2300, Chicago, IL 60606. The telephone number is 312-428-2743.

(b) The common address and legal description of the real estate to be sold is as follows:

PIN: 16-09-416-004-0000

Commonly Known As: 175 N. Lavergne, Chicago, IL 60644

(c) A description of the improvements of the real estate: multi-family home.

(d) The real estate may not be inspected prior to sale.

(e) The time and place of the sale is as follows: November 24, 2026 at 1:00 p.m., Richard J. Daley Center, 50 West Washington Street, Hallway Outside Room LL06, Chicago, Illinois 60606.

(f) The terms of the sale are "as is" for certified funds, requiring that the successful bidder deposit ten percent of the bid at the time of sale and the balance with the sheriff or associate judge within twenty-four (24) hours of the sale, plus interest at the statutory judgment rate and any unpaid portion of the sale price from the date of sale to the date of payment.

(g) Title will be conveyed subject to all general real estate taxes which are or shall become a lien upon the real estate, but if not yet due, that may become due and payable, special assessments or special taxes levied against said real estate, applicable rights of redemption, encumbrances, easements and restrictions of record, if any, water bills, etc., and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to plaintiff. The sale is further subject to confirmation by the court.

Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

Respectfully Submitted,
PA RLJV LLC
By: One of its Attorneys
Adam B. Rome
Greiman, Rome & Griesmeyer, LLC
205 West Randolph St., Ste. 2300
Chicago, Illinois 60606
T: (312) 428.2750/F: (312) 332.2781
arome@grglegal.com
Firm ID: 47890
I3296669

104 PROFESSSIONAL SERVICE

IMPORT AND EXPORT RAMIREZ

Partes para Licuadoras

Blender Parts



Chicago, IL.

TEL: 773-990-0789 / TEL: 773-209-3700

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
U.S. BANK TRUST NATIONAL ASSOCIATION, AS TRUSTEE FOR LB-DWELLING SERIES V TRUST
Plaintiff,
-v.-
CHICAGO MUTUAL REAL ESTATE GROUP, INC., AN ILLINOIS CORPORATION, RUSSELL WALKER
Defendants
2020CH03497
802 NORTH TAYLOR AVENUE
OAK PARK, IL 60302
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on October 9, 2026, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 2, 2026, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 802 NORTH TAYLOR AVENUE, OAK PARK, IL 60302

Property Index No. 16-05-306-017-0000

The real estate is improved with a commercial.

Sale terms: If sold to anyone other than the Plaintiff, 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876

THE JUDICIAL SALES CORPORATION
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.

CODILIS & ASSOCIATES, P.C.
15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100
BURR RIDGE IL, 60527
630-794-5300
E-Mail: pleadings@il.cslegal.com
Attorney File No. 14-21-02006
Attorney ARDC No. 00468002
Attorney Code. 21762
Case Number: 2020CH03497
TJSC#: 46-2365

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

Case # 2020CH03497
I3296489

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
CITIBANK, N.A.
Plaintiff,
-v.-
SANDRA CHEVRIER, STEPHEN CHEVRIER, CROWN ASSET MANAGEMENT, LLC
Defendants
2024CH10914
1101 N RIDGEWAY AVE
CHICAGO, IL 60651
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on September 1, 2026, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 7, 2026, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 1101 N RIDGEWAY AVE, CHICAGO, IL 60651

Property Index No. 16-02-305-025-0000

The real estate is improved with a residence.

Sale terms: If sold to anyone other than the Plaintiff, 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876

THE JUDICIAL SALES CORPORATION
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.

CODILIS & ASSOCIATES, P.C.
15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100
BURR RIDGE IL, 60527
630-794-5300
E-Mail: pleadings@il.cslegal.com
Attorney File No. 14-24-06688
Attorney ARDC No. 00468002
Attorney Code. 21762
Case Number: 2024CH10914
TJSC#: 46-2179

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

Case # 2024CH10914
I3296691

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
NEIGHBORHOOD LENDING SERVICES, INC
Plaintiff,
-v.-
LARISSA JAMES F/K/A LARISSA ELLICK, GREGORY JAMES, AQUA FINANCE, INC., UNKNOWN HEIRS AND LEGATEES OF PAULA Y. ELLICK, UNKNOWN OWNERS AND NONRECORD CLAIMANTS, GERALD NORDGREN, AS SPECIAL REPRESENTATIVE FOR PAULA Y. ELLICK (DECEASED)
Defendants
2025CH01732
4915 WEST MONROE ST
CHICAGO, IL 60644
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on May 8, 2026, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on December 2, 2026, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 4915 WEST MONROE ST, CHICAGO, IL 60644

Property Index No. 16-16-205-011-0000

The real estate is improved with a residence.

Sale terms: If sold to anyone other than the Plaintiff, 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876

THE JUDICIAL SALES CORPORATION
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.

CODILIS & ASSOCIATES, P.C.
15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100
BURR RIDGE IL, 60527
630-794-5300
E-Mail: pleadings@il.cslegal.com
Attorney File No. 14-25-00119
Attorney ARDC No. 00468002
Attorney Code. 21762
Case Number: 2025CH01732
TJSC#: 46-2278

NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.

Case # 2025CH01732
I3296412

REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT – CHANCERY DIVISION
NEWREZ LLC D/B/A SHELLPOINT MORTGAGE SERVICING,
Plaintiff,
-v.-
ANGELA HOWARD; MICHAEL HAMILTON; STATE OF ILLINOIS DEPARTMENT OF REVENUE; UNIVERSITY STATION CONDOMINIUM ASSOCIATION; CTS REAL ESTATE, LLC; UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS;
Defendants.
2022CH06341
1550 S. Blue Island Avenue Unit 804 & P-119,
Chicago, IL 60608
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on 8/19/2026, an agent of Auction.com, LLC will conduct the Online Only auction at www.auction.com, with the bidding window opening on 11/30/2026 at 10:00 AM CDT and closing on 12/2/2026 at 10:00 AM subject to extension, and will sell at public sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate.

Commonly known as 1550 S. Blue Island Avenue Unit 804 & P-119, Chicago, IL 60608

Property Index No. 17-20-128-028-1122; 17-20-128-028-1348

The real estate is improved with a Condominium.

The judgment amount was $457,211.52

Sale Terms: Full Sale Terms are available on the property page at www.auction.com by entering 1550 S. Blue Island Avenue Unit 804 & P-119 into the search bar. If sold to anyone other than the Plaintiff, the winning bidder must pay the full bid amount within twenty-four (24) hours of the auction's end. All payments must be certified funds. No third-party checks will be accepted. All bidders will need to register at www.auction.com prior to placing a bid. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a certificate of sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property, prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information. If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by the Condominium property Act, 765 ILCS 605/9 (g)(l) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by the Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701 (C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

For information, contact Plaintiffs attorney: Diaz Anselmo & Associates, LLC (630) 453-6960 please refer to file number 1496-182980.

Auction.com, LLC
100 N LaSalle St., Suite 1400, Chicago, IL 60602 – 872-225-4985
You can also visit www.auction.com.
Attorney File No. 1496-182980
Case Number: 2022CH06341
NOTE: PURSUANT TO THE FAIR DEBT COLLECTION PRACTICES ACT, YOU ARE ADVISED THAT PLAINTIFF'S ATTORNEY IS DEEMED TO BE A DEBT COLLECTOR ATTEMPTING TO COLLECT A DEBT AND ANY INFORMATION OBTAINED WILL BE USED FOR THAT PURPOSE.
8069-970396

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
U.S. BANK TRUST NATIONAL ASSOCIATION, NOT IN ITS INDIVIDUAL CAPACITY, BUT SOLELY AS OWNER TRUSTEE FOR CITIGROUP MORTGAGE LOAN TRUST 2021-RP5
Plaintiff,
-v.-
NORRIS WATT II A/K/A NORRIS C. WATT II, THOMAS BUILDERS AND CONSTRUCTION, LLC, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS
Defendants
2023 CH 00640
4924 W POLK ST
CHICAGO, IL 60644
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on January 21, 2026, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on November 25, 2026, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 4924 W POLK ST, CHICAGO, IL 60644

Property Index No. 16-16-407-040-0000

The real estate is improved with a single family residence.

The judgment amount was $70,414.10.

Sale terms: If sold to anyone other than the Plaintiff, 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact Alexander Potestivo, POTESTIVO & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 223 WEST JACKSON BLVD, STE 610, Chicago, IL, 60606 (312) 263-0003. Please refer to file number 315899.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.
POTESTIVO & ASSOCIATES, P.C.
223 WEST JACKSON BLVD, STE 610
Chicago IL, 60606
312-263-0003
E-Mail: ilpleadings@potestivolaw.com
Attorney File No. 315899
Attorney Code. 43932
Case Number: 2023 CH 00640
TJSC#: 46-2320
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.
Case # 2023 CH 00640
I3296078

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
Parkway Bank and Trust Company
Plaintiff
vs.
Shy Blue Taco, LLC; Jon. P. Morgan; Chasing Paper LLC, an Illinois limited liability company; and Unknown Owners and Nonrecord Claimants;
Defendant
24 CH 1104
CALENDAR 62
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE is hereby given that pursuant to a Judgment of Foreclosure entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on November 23, 2026, at the hour 11:00 a.m., Intercounty's office, 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, IL 60602, sell, in person, to the highest bidder for cash, the following described mortgaged real estate: P.I.N. 17-09-215-006-0000 and 17-09-215-007-0000.

Commonly known as 316 East Erie Street, Chicago, IL 60654.

The real estate is: commercial property.

Sale terms: At sale, the bidder must have 10% (or 25% if so ordered in the Judgment of Foreclosure) down by certified funds, balance within 24 hours, by certified funds. No refunds. The property is sold AS IS subject to all liens or encumbrances. The property will NOT be open for inspection. Prospective bidders are admonished to check the circuit court case record, property tax record and the title record to verify all information before bidding. IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER THE ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(c) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

For information call Sales Department at Plaintiff's Attorney, Latimer LeVay Fyock LLC, 55 West Monroe Street, Suite 1100, Chicago, Illinois 60603. (312) 422-8000. Parkway Bank vs. Shy Blue Taco, LLC
INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION
intercountyjudicialsales.com
I3295879

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
Lakeview Loan Servicing, LLC
Plaintiff
vs.
Dorothy Johnson; The United States of America; Secretary of Housing and Urban Development; Unknown Owners and Non Record Claimants; Unknown Heirs and Legatees of Gertie Penn
Defendant
25 CH 9974
CALENDAR 58
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE is hereby given that pursuant to a Judgment of Foreclosure entered in the above entitled cause Intercounty Judicial Sales Corporation will on November 23, 2026, at the hour 11:00 a.m., Intercounty's office, 120 West Madison Street, Suite 718A, Chicago, IL 60602, sell, in person, to the highest bidder for cash, the following described mortgaged real estate: P.I.N. 16-16-219-050-0000.

Commonly known as 4912 West Van Buren Street, Chicago, IL 60644.

The real estate is: single family residence.

If the subject mortgaged real estate is a common interest community unit, the purchaser of the unit other than a mortgagee shall pay the assessments required by subsection(g-1) of Section 189.5 of the Condominium Property Act. Sale terms: At sale, the bidder must have 10% (or 25% if so ordered in the Judgment of Foreclosure) down by certified funds, balance within 24 hours, by certified funds. No refunds. The property is sold AS IS subject to all liens or encumbrances. The property will NOT be open for inspection. Prospective bidders are admonished to check the circuit court case record, property tax record and the title record to verify all information before bidding. IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER THE ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(c) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

For information call Sales Department at Plaintiff's Attorney, Manley Deas Kochalski LLC, One East Wacker Drive, Suite 1250, Chicago, Illinois 60601. (614) 220-5611. 26-013546
INTERCOUNTY JUDICIAL SALES CORPORATION
intercountyjudicialsales.com
I3295865

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
FREESTYLE INVESTMENTS LLC, KELE ENTERPRISES LLC
Plaintiff,
-v.-
CALVIN HARGROVE, CITY OF CHICAGO, UNKNOWN OWNERS AND NON-RECORD CLAIMANTS
Defendants
2025 CH 09698
632 N. LEAMINGTON AVENUE
CHICAGO, IL 60644
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on June 16, 2026, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on November 23, 2026, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 632 N. LEAMINGTON AVENUE, CHICAGO, IL 60644

Property Index No. 16-09-208-026-0000

The real estate is improved with a multi-family residence.

The judgment amount was $57,933.70.

Sale terms: If sold to anyone other than the Plaintiff, 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact Noah Weininger, THE WEININGER LAW FIRM LLC Plaintiff's Attorneys, 11757 SOUTHWEST HIGHWAY, PALOS HEIGHTS, IL, 60463 (312) 796-8850.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.
Noah Weininger
THE WEININGER LAW FIRM LLC
11757 SOUTHWEST HIGHWAY
PALOS HEIGHTS IL, 60463
312-796-8850
Fax #: 312-248-2550
E-Mail: nweininger@weiningerlawfirm.com
Attorney Code. 63307
Case Number: 2025 CH 09698
TJSC#: 46-2285
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.
Case # 2025 CH 09698
I3295960

HOUSES FOR SALE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
U.S. BANK NATIONAL ASSOCIATION, AS TRUSTEE, SUCCESSOR IN INTEREST TO BANK OF AMERICA NATIONAL ASSOCIATION, AS TRUSTEE, SUCCESSOR BY MERGER TO LASALLE BANK NATIONAL ASSOCIATION, AS TRUSTEE FOR MERRILL LYNCH FIRST FRANKLIN MORTGAGE LOAN TRUST, MORTGAGE LOAN ASSET-BACKED CERTIFICATES, SERIES 2007-3
Plaintiff,
-v.-
GEORGE PORTER, PERCY STOKES, BEVERLY PORTER, BETTY STOKES
Defendants
2024CH07724
4850 W CONGRESS PKWY
CHICAGO, IL 60644
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on October 6, 2025, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on November 18, 2026, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 4850 W CONGRESS PKWY, CHICAGO, IL 60644

Property Index No. 16-16-220-057-0000

The real estate is improved with a residence.

Sale terms: If sold to anyone other than the Plaintiff, 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale. The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, examine the court file, CODILIS & ASSOCIATES, P.C. Plaintiff's Attorneys, 15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100, BURR RIDGE, IL, 60527 (630) 794-9876

THE JUDICIAL SALES CORPORATION
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.
CODILIS & ASSOCIATES, P.C.
15W030 NORTH FRONTAGE ROAD, SUITE 100
BURR RIDGE IL, 60527
630-794-5300
E-Mail: pleadings@il.cslegal.com
Attorney File No. 14-24-04880
Attorney ARDC No. 00468002
Attorney Code. 21762
Case Number: 2024CH07724
TJSC#: 46-2291
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.
Case # 2024CH07724
I3295932

REAL ESTATE

IN THE CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY, ILLINOIS
COUNTY DEPARTMENT - CHANCERY DIVISION
MIDFIRST BANK
Plaintiff,
-v.-
CLIAMALE T. CAMPBELL, THE UNITED STATES OF AMERICA, SECRETARY OF HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT, CITY OF CHICAGO, A MUNICIPAL CORPORATION
Defendants
2024 CH 07101
5032 WEST ERIE STREET
CHICAGO, IL 60644
NOTICE OF SALE

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to a Judgment of Foreclosure and Sale entered in the above cause on September 4, 2025, an agent for The Judicial Sales Corporation, will at 10:30 AM on November 17, 2026, at The Judicial Sales Corporation, One South Wacker, 1st Floor Suite 35R, Chicago, IL, 60606, sell at public in-person sale to the highest bidder, as set forth below, the following described real estate:

Commonly known as 5032 WEST ERIE STREET, CHICAGO, IL 60644

Property Index No. 16-09-210-029-0000

The real estate is improved with a single family residence.

The judgment amount was $238,522.69.

Sale terms: If sold to anyone other than the Plaintiff, 25% down of the highest bid by certified funds at the close of the sale payable to The Judicial Sales Corporation. No third party checks will be accepted. The balance, in certified funds/or wire transfer, is due within twenty-four (24) hours. The subject property is subject to general real estate taxes, special assessments, or special taxes levied against said real estate and is offered for sale without any representation as to quality or quantity of title and without recourse to Plaintiff and in "AS IS" condition. The sale is further subject to confirmation by the court.

Upon payment in full of the amount bid, the purchaser will receive a Certificate of Sale that will entitle the purchaser to a deed to the real estate after confirmation of the sale.

Where a sale of real estate is made to satisfy a lien prior to that of the United States, the United States shall have one year from the date of sale within which to redeem, except that with respect to a lien arising under the internal revenue laws the period shall be 120 days or the period allowable for redemption under State law, whichever is longer, and in any case in which, under the provisions of section 505 of the Housing Act of 1950, as amended (12 U.S.C. 1701k), and subsection (d) of section 3720 of title 38 of the United States Code, the right to redeem does not arise, there shall be no right of redemption.

The property will NOT be open for inspection and plaintiff makes no representation as to the condition of the property. Prospective bidders are admonished to check the court file to verify all information.

If this property is a condominium unit, the purchaser of the unit at the foreclosure sale, other than a mortgagee, shall pay the assessments and the legal fees required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/9(g)(1) and (g)(4). If this property is a condominium unit which is part of a common interest community, the purchaser of the unit at the foreclosure sale other than a mortgagee shall pay the assessments required by The Condominium Property Act, 765 ILCS 605/18.5(g-1).

IF YOU ARE THE MORTGAGOR (HOMEOWNER), YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN IN POSSESSION FOR 30 DAYS AFTER ENTRY OF AN ORDER OF POSSESSION, IN ACCORDANCE WITH SECTION 15-1701(C) OF THE ILLINOIS MORTGAGE FORECLOSURE LAW.

You will need a photo identification issued by a government agency (driver's license, passport, etc.) in order to gain entry into our building and the foreclosure sale room in Cook County and the same identification for sales held at other county venues where The Judicial Sales Corporation conducts foreclosure sales.

For information, contact MANLEY DEAS KOCHALSKI LLC Plaintiff's Attorneys, ONE EAST WACKER, SUITE 1250, Chicago, IL, 60601 (312) 651-6700. Please refer to file number 24-017173.

THE JUDICIAL SALES CORPORATION
One South Wacker Drive, 24th Floor, Chicago, IL 60606-4650 (312) 236-SALE
You can also visit The Judicial Sales Corporation at www.tjsc.com for a 7 day status report of pending sales.
MANLEY DEAS KOCHALSKI LLC
ONE EAST WACKER, SUITE 1250
Chicago IL, 60601
312-651-6700
E-Mail: AMPS@manleydeas.com
Attorney File No. 24-017173
Attorney Code. 48928
Case Number: 2024 CH 07101
TJSC#: 46-2142
NOTE: Pursuant to the Fair Debt Collection Practices Act, you are advised that Plaintiff's attorney is deemed to be a debt collector attempting to collect a debt and any information obtained will be used for that purpose.
Case # 2024 CH 07101
8069-970221

53 HELP WANTED

WE'RE HIRING! / ¡ESTAMOS CONTRATANDO!
Mary's Cleaning Service – Oak Park

PART-TIME CLEANING – START ASAP!
Mon–Fri • Flexible • 2–3 days/week • 10–15+ hrs
Weekly Pay + Tips! Cleaning homes & businesses.
Transportation provided. English & driver's license a plus.
Work documents required.

¡LIMPIEZA MEDIO TIEMPO – EMPIEZA YA!
Lun–Vie • Flexible • 2–3 días/semana • 10–15+ hrs
¡Pago semanal + propinas! Limpieza de casas y negocios.
Transporte incluido. Inglés y licencia son un plus.
Documentos requeridos.

OAK PARK AREA / ÁREA DE OAK PARK

CALL / LLAMA: 708-383-2770

53 HELP WANTED

HELP WANTED/SE NECESITA AYUDA

Women packers for a spice company
for more information **CALL ART**



BETWEEN 7 A.M. TO 5 P.M.
LEAVE MESSAGE

Se necesitan mujeres para empacar
en una Compañia de condimentos.
Para más información **llamar a Art**
Entre las 7 a.m. a las 5 p.m.
DEJAR MENSAJE

773.521.8840

104 PROFESSSIONAL SERVICE

ALLEN CONSTRUCTION

CAPITAL MANAGEMENT

EXTERIOR

- Plumbing
- Vinyl Siding
- New Garage
- Tuckpointing
- Roofing & Gutters
- Heating & Cooling
- Porches & Decks

INTERIOR

- Kitchens & Bathrooms
- Hardwood Flooring
- Finish Carpenters
- Tile Flooring
- Cleant Out
- Electrical Work
- Painting & Drying
- Welding Wrought iron

You've got the work,
We've got the skill,
let's make a deal



Licensed, Bonded, Insured

Call For a FREE Estimate

(847)744-1259 or 312-210-3299

WE ACCEPT CREDIT CARDS

53 HELP WANTED

NOW HIRING

MILLWRIGHT FOR MACHINERY, ELECTRICAL, AND ELECTRONICS.

JOHNSON BROS. ROLL FORMING CO.

LOCATED IN THE CHICAGO SUBURBS is seeking an experienced Millwright..
Ability to maintain and rebuild our type of roll formers, presses, reels and anything else in a roll forming line, as well as tool room equipment.
Electrical and Electronics knowledge and experience necessary.
Using basic tool room equipment, also necessary.
Excellent Salary to those qualified.
Some English preferred, must work well with others.
Benefits include, 401K plan, Family Health Insurance, Vision, & Dental.

Paid Holidays & Vacation. Uniforms provided.

CALL 708-449-7050 or Email:
Dawn@johnsonrollforming.com

104 PROFESSSIONAL SERVICE

SEWING FACTORY NECESITA CORTADORES DE TELA

Esta buscando **cortadores de tela** con experiencia y **esparcidores de tela** y **También buscamos planchadores de prendas, no se necesita experiencia.** Para el primer turno. Tiempo completo para costureras, empacadores y presores para prendas de vestir como jackets, blazers, camisas y pantalones. Debe tener documentos legales para trabajar. El trabajo es tiempo completo todo el año y oportunidades de tiempo extra, buen pago y ofrecemos seguro.

Aplicar en Persona
6451 Main Street.
Morton Grove, IL 60053 o
llamar al 773-545-0990

104 PROFESSSIONAL SERVICE

¡SI TUS ZAPATOS O ROPA FAVORITA NECESITAN PRIMEROS AUXILIOS NOSOTORS PODEMOS REVIVIRLOS!

E.R

Reparación de Zapatos
Alteraciones &
Limpieza en seco

3364 S. Halsted
Chicago, Il 60608
(312) 772-8841

emergencyroomrepairs
ershoerepair
ershoerepairalteration

53 HELP WANTED





ADVERTISE WITH US

Discount Offers
Affordable Advertisement Rates
Online Advertisement
Combination Offers

708-656-6400

ADVERTISE HERE!

708-656-6400

104 PROFESSSIONAL SERVICE

ABRIMOS CAÑOS





•SE DESTAPAN TINAS, LAVAMOS • Y SEWER LINES

Cicero, Berwyn, Chicago y Suburbios

Pregunte por Angel

773-406-4670

JB PRITZKER
está luchando por ti.

Vota por **JB Pritzker** y **Christian Mitchell** antes del 3 de noviembre para mantener a Illinois avanzando.

Visita **IWillVote.com/IL** para planear tu voto.



PAGADO POR JB FOR GOVERNOR